

Index  
Index / Index / Índice

Vos projets, notre ÉCOUTE  
Votre projet, notre ACCOMPAGNEMENT  
Votre bonheur, notre MÉTIER

ACHAT - VENTE - LOCATION 02 97 80 20 80

Nestenn  
COUPLE D'AGENTS IMMOBILIERS

Maison GOUELLO

Boucher Charcutier Traiteur

49 rue Jean Jaurès - 56530 QUÉVEN - 02 97 05 03 36

Proche de vous!

Nos 146 jardiniers en Bretagne  
Votre magasin près de chez vous  
pour toutes vos envies de nature

Magasin vert

QUÉVEN

SARL OGUZ

entreprise de bâtiment

02 97 32 05 74  
06 88 20 07 94  
sar.oguz@hotmail.fr

Le roman, ligne

Centre d'accueil et de détente

Équipe de retour  
vos points de forme  
au mieux!

Mélène Piron  
50 rue Jean Jaurès  
56530 Quéven

Viennoiseries faites maison

Boulangerie Pâtisserie Les Fées

45, rue Jean Jaurès  
QUÉVEN  
02 97 05 04 68

du lundi au samedi de 6h30 à 19h30  
et le dimanche de 6h à 19h

Retrouvez le réseau des médiathèques

Calliopé

Gestel • Quéven  
Caudan • Pont-Scorff

www.calliope.bzh

Alphabetical List	Alphabetical List	Alphabetical List
A	A	A
B	B	B
C	C	C
D	D	D
E	E	E
F	F	F
G	G	G
H	H	H
I	I	I
J	J	J
K	K	K
L	L	L
M	M	M
N	N	N
O	O	O
P	P	P
Q	Q	Q
R	R	R
S	S	S
T	T	T
U	U	U
V	V	V
W	W	W
X	X	X
Y	Y	Y
Z	Z	Z

Numéros utiles

Localité numéros / Nächste Nummern / Telefonnummern / Telefones de Interés

Mairie: 02 97 80 14 14

Services Techniques: 02 97 05 08 11

CCAS: 02 97 80 14 24

Centre Culturel Les Arcs: 02 97 05 01 07

Médiathèque Les Sources: 02 97 80 14 20

Pôle Jeunesse et PJJ: 02 56 37 30 34

Résidence de Kerlaran: 02 97 05 38 86

Pole Petite Enfance / RIPAME: 02 97 05 38 86

Residence de Kerlaran: 02 97 05 38 18

Équipements

Facilities / Versch. Einrichtungen / Equipos

Mairie: 02 97 80 14 14

Centre culturel: 02 97 05 08 11

CCAS: 02 97 80 14 24

Centre Culturel Les Arcs: 02 97 05 01 07

Médiathèque Les Sources: 02 97 80 14 20

Pôle Jeunesse et PJJ: 02 56 37 30 34

Résidence de Kerlaran: 02 97 05 38 86

Pole Petite Enfance / RIPAME: 02 97 05 38 86

Residence de Kerlaran: 02 97 05 38 18

Sites à visiter

Sights / Besondere sehenswert / Lugares a visitar

Point de vue: 02 97 80 14 14

Médiathèque: 02 97 80 14 20

Centre culturel: 02 97 05 08 11

CCAS: 02 97 80 14 24

Centre Culturel Les Arcs: 02 97 05 01 07

Médiathèque Les Sources: 02 97 80 14 20

Pôle Jeunesse et PJJ: 02 56 37 30 34

Résidence de Kerlaran: 02 97 05 38 86

Pole Petite Enfance / RIPAME: 02 97 05 38 86

Residence de Kerlaran: 02 97 05 38 18

Circuits pédestres et voies vertes

Pedestrian walks and green paths / Wanderwege und grüne Route / Senderismo y las vías verdes

Piste cyclable: 02 97 80 14 14

Centre culturel: 02 97 05 08 11

CCAS: 02 97 80 14 24

Centre Culturel Les Arcs: 02 97 05 01 07

Médiathèque Les Sources: 02 97 80 14 20

Pôle Jeunesse et PJJ: 02 56 37 30 34

Résidence de Kerlaran: 02 97 05 38 86

Pole Petite Enfance / RIPAME: 02 97 05 38 86

Residence de Kerlaran: 02 97 05 38 18

Liens utiles

Useful links / Nützliche Links / Links de utilidad

Mairie: 02 97 80 14 14

Centre culturel: 02 97 05 08 11

CCAS: 02 97 80 14 24

Centre Culturel Les Arcs: 02 97 05 01 07

Médiathèque Les Sources: 02 97 80 14 20

Pôle Jeunesse et PJJ: 02 56 37 30 34

Résidence de Kerlaran: 02 97 05 38 86

Pole Petite Enfance / RIPAME: 02 97 05 38 86

Residence de Kerlaran: 02 97 05 38 18

Services techniques

Technical services / Technische Dienste / Servicios técnicos

Mairie: 02 97 80 14 14

Centre culturel: 02 97 05 08 11

CCAS: 02 97 80 14 24

Centre Culturel Les Arcs: 02 97 05 01 07

Médiathèque Les Sources: 02 97 80 14 20

Pôle Jeunesse et PJJ: 02 56 37 30 34

Résidence de Kerlaran: 02 97 05 38 86

Pole Petite Enfance / RIPAME: 02 97 05 38 86

Residence de Kerlaran: 02 97 05 38 18

MARBRERIE POMPES FUNÈRES JACOB

Prévoyances obsèques - Articles funéraires  
Gravures couteaux - Monuments  
Transport toutes distances - Funerarium  
Crémation - Inhumation

2, rue du 7<sup>e</sup> bataillon FFI - 56530 QUÉVEN  
02 97 05 17 73 - 06 07 74 94 10

Permanence téléphonique 7j/7 24h/24



La Grande Poissonnerie

Les spécialistes du plateau de fruits de mer

MARDI SAMEDI DE 8H30 À 13H ET LE DIMANCHE DE 10H À 19H30

5, rue B. Frachon, 56100 Lorient - 02 97 64 40 37

La Ferme de Beg Runio

Produits fermiers éco-responsables

Horaires: mardi 08h30-12h30, mercredi 08h30-12h30, samedi 08h-12h30

15 rue Edouard Branly ZA de Beg Runio 56530 QUÉVEN  
02 97 05 01 56

MON MAGASIN VOISIN QUÉVEN

36 rue Jean Jaurès  
09 54 98 07 12

Carrefour express

8h - 21h le dimanche 9h - 13h

DE L'IODÉ DANS VOS AFFAIRES ET VOS CONGRÈS

Palais des Congrès

expo-congres.com/professionnels

LORIENT

L'APPLI TOUT TERRAIN QUI VOUS OXYGÈNE

Application gratuite pour découvrir les charmes des Pays de Lorient et de Quimper à travers la randonnée!

PLAY STORE APP STORE

Rando - Bretagne Sud

Le Sentier de curiosité de l'estuaire du Scorff 2,5 km

Départ: Chapelle Notre-Dame de Bon Secours.

Choisissez votre parcours en un clic selon vos critères (durée, type de paysages, niveau de difficulté...). Téléchargez le circuit et laissez-vous guider pour une randonnée connectée!

Que vous soyez sportif ou amateur, en solo ou en famille. À pied, à vélo ou à cheval, venez profiter des paysages tout en découvrant le patrimoine, la flore et la faune qui agrémentent les sentiers.

Du Scave au Scorff 10,4 km

Départ: parking du village de Kernevez

Vous pourrez découvrir les vestiges du château de Kernevez, édifice du XVIII<sup>e</sup> siècle détruit lors de la seconde guerre mondiale. En contrebas, ne manquez pas la fontaine et le travail privatifs du même château et, près du Scave, le moulin de Kernevez et son étang côté Pont-Scorff.

Le circuit du Golf 5,2 km

Départ: parking du village de Kernevez

Vous pourrez découvrir les vestiges du château de Kernevez, édifice du XVIII<sup>e</sup> siècle détruit lors de la seconde guerre mondiale. En contrebas, ne manquez pas la fontaine et le travail privatifs du même château et, près du Scave, le moulin de Kernevez et son étang côté Pont-Scorff.

E.Leclerc Quéven

AU CŒUR DE VOTRE VILLE

À CÔTÉ DE CHEZ VOUS!

DU LUNDI AU SAMEDI DE 8H45 À 20H00

RUE DE KERLEBERT 02 97 80 13 13

E.Leclerc Quéven

2 000M², EN FACE DE VOTRE HYPERMARCHÉ

sport E.Leclerc

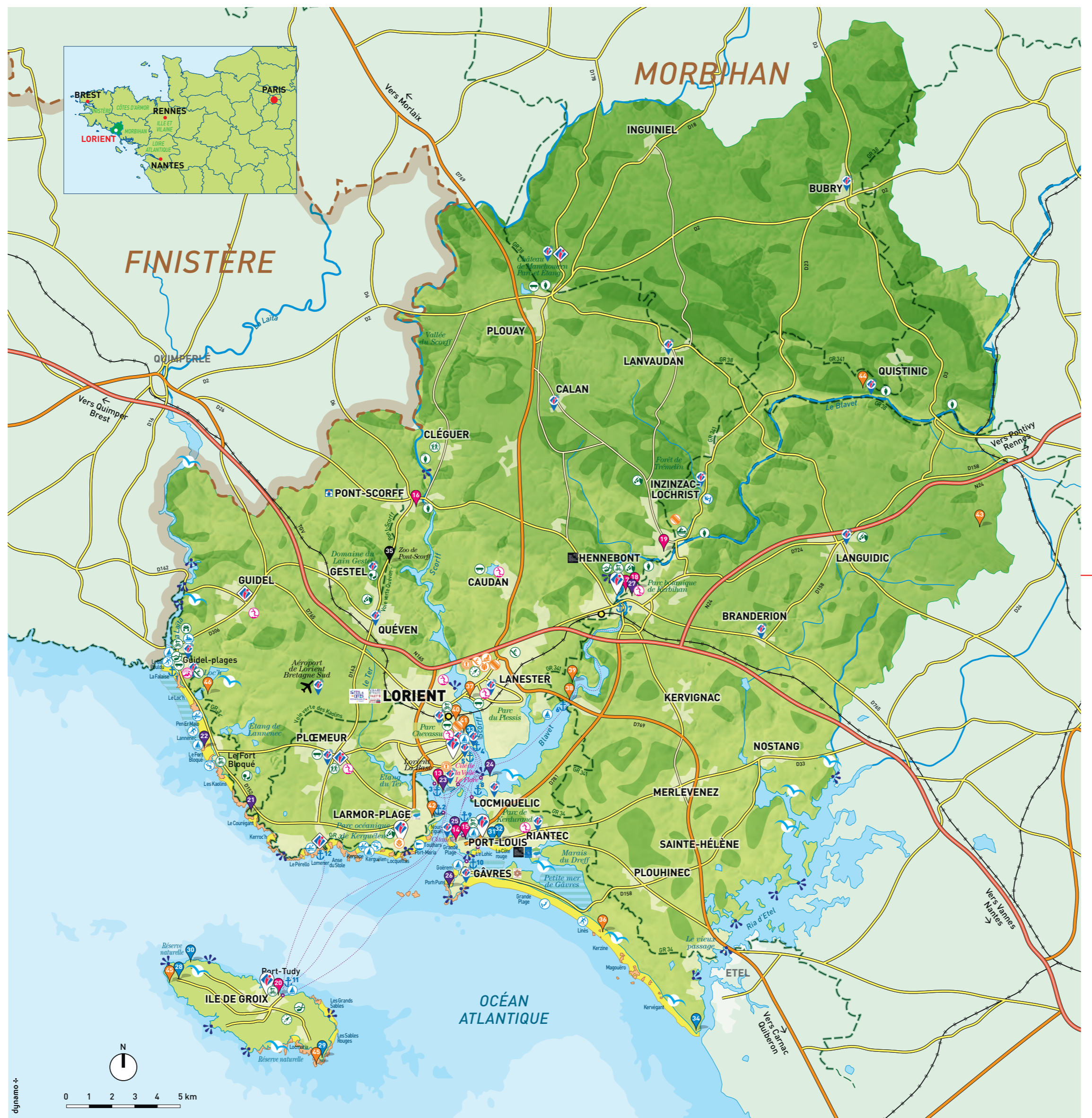
espace culturel E.Leclerc

PLACE PIERRE QUINIO - 02 97 80 13 13



# Le pays de Lorient

- Légende**  
Key / Legenda / Leyenda
- Ports**  
Harbours / Häfen / Puertos
  - Port de plaisance de Guidel
  - Port de plaisance de Kermeur - Lanmeur-Plage
  - Port de plaisance de Lorient La Base + port à sec
  - Port de plaisance de Lorient
  - Port de pêche et de commerce de Kermeur
  - Port de Lanester
  - Port de Hennebont
  - Port de plaisance de Locmiquellic
  - Port de plaisance de Port-Louis
  - Port de plaisance de Ban-Givens
  - Port de plaisance de l'île de Groix
  - Port de Lomenor
- Musées, espaces de découverte**  
Museums, discovery areas / Museen, Entdeckungsbereiche / Museos, espacios de descubrimiento
  - Cité de la voile Eric Tabarly
  - Sous-marin Flore S445 et son musée
  - Musée sous-marin
  - Citadelle
  - Musée de la Compagnie des Indes
  - Musée National de la Marine
  - Observatoire du plancton
  - Coeur des métiers d'art
  - Bâtier d'Estimote
  - Espace Pierre de Giroux
  - Musée des tours Brozec'h
  - Haras National
  - Écomusée industriel des Forges
  - Écomusée
- Édifices fortifiés**  
Fortified buildings / Befestigte Bauten / Edificios fortificados
  - Mur de l'Atlantique
  - Fort-Bloqué
  - Base des Sous-Marins de Kermeur
  - Fort de Pen Mané
  - Citadelle, remparts, poudrière
  - Fort de Porth Paus
  - Remparts avec la pointe Brozec'h
- Labels**  
Labels/Diöleichen/Marcas
  - Villes d'Art et d'Histoire
  - Ville et Métiers d'Art
  - Villes d'Art et d'Histoire et Villes Historiques
  - Station Classée de tourisme
  - Port-Louis Cité Maritime
  - Grand site de France
  - Sites et cités remarquables
- Phares, sémaphores et tours d'observation**  
Lighthouses, beacons and viewing towers / Leuchttürme, Warte- und Aussichtstürme / Faros, avistadores y torres
  - Phare de Pen-Men
  - Phare de la Pointe des chats
  - Sémaphore de Beg Melan
  - Phare de Kerbel (pen)
  - Phare de Poultauc
  - Tour de découverte
  - Moulin
  - Sémaphore de la barre d'Étel
- Zoos et parcs animaliers**  
Zoological and animal parks / Zoos und Tierparks / Zoológicos y parques de animales
  - Zoo de Port-Scorff



- Loisirs / Freizeit / Ocio**  
Leisure / Freizeit / Ocio
  - Nautiques: Canoe-kayak, Jet ski, Télécâble nautique, Pêche sous-marine, Kayak de mer, Hivergolf, Surf.
  - Parcs de jeux et loisirs: Bowling, Casino, Cinéma, Escapade game.
  - Parcs d'activités: Parc d'activités, Parc de loisirs.
  - Autres: Pêche en rivière, Escapade game.
- Informations pratiques / Praktische Informationen / Información práctica**  
Practical information / Praktische Informationen / Información práctica
  - Embarquement passagers et bateaux: Lorient, Plouay, Lanester.
  - Liéon maritime: Lorient, Plouay.
  - Office de Tourisme: Lorient, Plouay.
  - Office de Tourisme - agence saisonnière: Lorient, Plouay.

## RÉSERVEZ VOS LOISIRS avec votre Office de Tourisme !

Toute l'année, Lorient Bretagne Sud Tourisme vous accueille dans ses agences et par téléphone pour effectuer toutes vos réservations de billetterie à croisières, traversées vers les îles, activités, visites, événements et festivals... Un seul interlocuteur pour préparer vos vacances et vos week-ends. Et profitez sur certaines prestations de tarifs préférentiels.

**Lorient Bretagne Sud Tourisme**  
02 97 847 800

## Breizhbox 10 ans qu'on s'occupe de vous !

Pour fêter ça, Breizhbox et ses partenaires vous gâtent !

5000€ de cadeaux cachés dans 100 Breizhbox gagnantes (plus d'infos sur www.breizh-box.fr)

**Les coffrets cadeaux qu'il vous faut !**  
POUR 2 OU POUR 4 PERSONNES  
Déterminez-vous, on s'occupe de tout !

www.breizh-box.fr  
Réservation et conseils au 02 97 847 800

### Les horaires d'ouverture des agences

Opening times of agencies / Öffnungszeiten der Agenturen / Horarios de Agencias de apertura

5 lieux d'accueil pour s'informer, être guidé et conseillé pour passer le meilleur des séjours, le temps d'un week-end ou plus / 5 reception points to inform, guide and advise you on the best stays for your weekend or longer / 5 Büro-Informationen und Beratung-Sitze, jeweils am Wochenende oder Urlaub am Wochenende

Agence	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30
Lorient	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30
Larmor-Plage	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30
Port-Louis	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30
Hennebont	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30
Île de Groix	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30
Guidel	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30
Plœmeur-Centre	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30
Plœmeur-Lomenor	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30
Plouay	10.00-12.00	12.00-14.00	14.00-18.00	9.30-12.30	14.00-17.30	9.30-20.00	9.30-12.30	14.00-18.30

### Numéros d'urgence

Emergency numbers / Notrufnummern / Numeros de emergencia

- POLICE** Police station / Polizei / Comisaria: 17
- POMPIERS** Fire brigade / Feuerwehr / Bomberos: 18
- URGENTES SAMU** Emergency / Notfall / Emergencia: 15
- NUMERO D'URGENCE (norme européenne)** Emergency number / Notrufnummer / Numero de emergencia: 112
- NUMERO D'URGENCE SANS ABRI** Homeless emergency numbers / Notruf für Obdachlose / Numeros de emergencia para personas sin hogar: 02 97 68 42 42
- MÉDECIN DE GARDE** On Duty Doctor / Dienstarzt / Médico de guardia: 02 97 68 42 42
- PHARMACIE DE GARDE** On Duty Pharmacy / Dienstapotheke / Farmacia de guardia: 32 37
- SAUVETAGE EN MER (CROSS ETEL)** Coast guard / Küstenwache / Crossa Est: 02 97 55 35 35
- NUMERO D'URGENCE accessible par SMS** Emergency number accessible by SMS or fax for people with hearing or speaking difficulties / Notrufnummer via Fax oder SMS erreichbar für Behinderte mit Sprachschwierigkeiten / Número de emergencia accesible via SMS o fax para personas con dificultades auditivas o del habla: 114

### Lorient Bretagne Sud Tourisme

AGENCE DE LORIENT  
Maison de la Mer - Quai de Rohan 54 100 LORIENT

accueil@lorient-tourisme.fr  
www.lorientbretagne-sud-tourisme.fr  
Tél. +33 (0)2 97 847 800  
Fax +33 (0)2 97 847 801

## Quéven

### À chacun son petit trésor

La ville cache bien son jeu ! Partir à la découverte de Quéven, c'est effectivement comme participer à un jeu de piste. On sait qu'il n'y a pas à arriver mais on n'a aucune idée de ce que l'on va traverser. Qui s'attendrait par exemple à trouver une salle de spectacles à la programmation tout niveau en plein centre-ville ? Qui avait prévu d'arpenter des espaces quasi sauvages à deux pas des zones urbanisées ? Lequel d'entre nous envisageait de trouver un golf à proximité d'un haut lieu de mémoire de la résistance française ? Vous ? Même si vous estimez faire partie de quelques chanceux, on parie qu'un autre petit trésor vous attend quelque part...

Le centre-ville rénové donne aujourd'hui à la commune un aspect aéré et parfaitement organisé. D'emblée, le visiteur de passage le sentiment qu'on n'attendait que lui. Les habitants, quant à eux, profitent de la douceur de vivre au quotidien. Et pour cause, l'aménagement, dans le bourg et en dehors, a été pensé pour favoriser les modes de déplacements doux comme la marche ou le vélo. Un réseau de pistes cyclables sécurisées permet même l'accès aux villes voisines de Guidel, Guehel (jusqu'à la plage), Lorient ou encore Plœmeur.

Côté des marcheurs du dimanche ou des randonneurs au long cours, Quéven est une pépite. Les trois circuits de randonnées qui sillonnent la totalité de la commune offrent un accès illimité à tous ses secrets.

Nous vous mettons sur le chemin mais c'est à vous de les trouver... Chemins à travers bois, le long des ruisseaux, des prés salés, des rose-lières... Le circuit de randonnée « du Scave au Scorff » (boucle de 10,4 km) vous permettra de découvrir le parc de Kerzec et les rives sauvages du Scorff et du Scave. À l'estuaire de l'estuaire du Scorff (boucle de 2,5 km), vous découvrirez les particularités d'un écosystème complexe qu'il vous (l'influence des marées) plantes halophytes, oiseaux, relief... Cette marée sera aussi l'occasion de découvrir un patrimoine historique dramatiquement marqué par la Seconde Guerre mondiale et notamment par les bombardements (85% de la ville détruite) et la Résistance de la Roche de Lorient dont Quéven marquait la frontière nord. Vous devinez l'ancienne voie de chemin de fer, le pont brûlé, les anciennes poudrières du Montec, la chapelle Notre Dame de Bon Secours, l'église Saint-Pierre Saint-Paul, conservant les statues de la chapelle de la Trinité (XVI<sup>e</sup> siècle) détruite durant la guerre...

La boucle de 5,2 km, « Le golf de Quéven », vous permettra de faire le tour du golf à travers bois et le long des ruisseaux de Kervissau et du Scave en marchant, en courant, à vélo et même à cheval. Vous pourrez découvrir les vestiges du château de Kervissau (XVIII<sup>e</sup> siècle) sa fontaine et son lavoir, le moulin et son étang côté Port-Scorff. Et bien plus encore...

Une fois vos petits trésors en poche, prévoyez déjà d'approfondir certaines pistes... À Quéven, c'est le jeu !



## la solution pour vos sorties en groupe

la solution pour vos sorties en groupe

Avec Lorient Bretagne Sud Tourisme, simplifiez vos démarches et gagnez du temps. Confiez-nous vos projets de séjours ou journées et demandez notre catalogue.

Un service de Lorient Bretagne Sud Tourisme  
02 97 84 77 85  
groupes@lorient-tourisme.fr  
www.lorientbretagne-sud-tourisme.fr